

Newsletter

Department of Foreign Languages & Applied Linguistics
National Taipei University

Editorial Group

Advisor: Sue-Han Ueng 翁素涵

Editors: Eva 洪慧珊

Graphic Designers: Larky 周彙捷

Michelle 張逸瑤

May 2008

2008 FLAL Annual Play

We won't pay! We won't pay!

COMING SOON



The Captains of the Play

Arwen 張容蓉

Alan 汪斌卿

Vocal 吳慧霖

"Ok! Let's take a 10 minute break." Traci Chen, the director of the play gave the order, but she didn't take a rest. Instead, she resumed the discussion about the detail of the play with the leader of props. "I wanna change the vegetable chicory and endive to something people would understand right away. Carrots for example." Then, as if she remembered something, she turned back and said, "By the way, if possible, choose the cheaper ones, because we don't have enough money. Ha!"

I watched her saying those words, as she walked to me and sat on the chair beside me. "So...what do you wanna ask me?" She threw out the question in haste, as if there were still things bothering her. "As a director, is there something in the play you wanna show your audience." I asked, with eyes focusing on her face. She pondered for seconds. "Yes." She answered, "I think the play is quite different from the ones we know. Though it is a farce, it is still meaningful. In the play, the feelings of helpless and hopeless are presented. Odd and abnormal rules are taken for granted. And our audience would definitely get something in the play. They won't just watch and laugh and then go home with nothing. There would be a reflection, a feedback appearing after seeing the play. I hope you'll love it." Then, the leader of props came again with a bag in her hand. She asked, "Is that OK?" "Oh! God! No! It's too small..." Traci left again and kept discussing about the "false belly" they were going to use in the play, busy. It seemed she still had lots of things to do.



It was a short break. As soon as the director said "Let's take a short break," I saw Brian, the assistant director, walked toward actors and spoke in a joyful voice, "you forgot so many lines." Something funny just happened when everyone was talking. Brian sat on the table, accepting my interview.

"What do you think about the play?" I asked.

"It's the first time we mobilize the whole class in one activity. Each detail of the play is related to success. Communication with each other is essential; we all need to deal with our emotional problems; we've been through difficulties. The business of the play is everyone's top priority; we should know cooperation is more efficient than working individually. Therefore, we learn how to understand everyone's positions and difficulties with sympathy." And then Brian added. "Every one has their worries, such as the expense. We need to be considerate of others. I'm now worrying whether we will achieve something in our performance or not. That scares me the most."

Now Brian turned to someone else. "Is this the three-dimensional picture? Are you sure it can avoid everything?" They started to pick the clothes sent by the props.

Yi-xuan Tsai (蔡依璇), our stage manager, ran around Room 609

trying to take notes while the actors practiced their lines. One Tuesday night I happened to see her. Karsten (劉侃靈)(one of the actors) told me she is our stage manager, and she was just assigned to do this job recently. I did not quite know what she was in charge of, so I talked to her there while she was available. "Ha, I thought it would be a piece of cake, like just cuing different lights and sound effects in the scene. Apart from what I had imagined, there turned out to be many trivial details. Alas, there is a long way to go for light and sound effects." she nodded at me. "And due to the fact that we have to provide cues to the sound controller and the light controller, we now have to foster a partnership and collaborate," she smiled.

I think she was pretty pleased about becoming a stage manager, even though she was a novice, and perhaps that brought along some extra pressure. "So are you nervous?" I asked dim-wittedly. "Hmmm, bitter-sweet enjoyment!" she adjusted the camera as if she were a cameraman.

Was there anything that could challenge her? Or any difficulty?

I asked her while she hurriedly took down other notes. "Oh, like their position in every scene, the blockings, styles and so forth. Also, I have to find a suitable assistant and foster a partnership again. Anyway, negotiation and communication are very important. I am lucky that director Tracy and the assistant director Brian helped me a lot so now I don't feel so puzzled. They really are fantastic and smart leaders. I think there won't be any big problems." I think she will do a good job since she is fully concentrated on taking notes during rehearsals.

I looked around room 609; everybody was busy, focusing on their jobs. The director became the captain, leading her crew, and 609 turned into a big, gorgeous ship, leading her maiden voyage.

Bitter Smiles

Pony 吳芷婷

Vicky 邱靜儀

It's a burning hot sunny day, but there are no sunshine-like smiles on the production manager Anne and the vice production manager Hayden's faces, instead, the faces are full of tiredness and helplessness.

As we all sat down, Vicky and I started our interview by asking the first question: "Why do you want to be the production managers?" When they heard this question, they looked at each other quickly. It seemed that there were something in their eyes but we could not tell. However, they started to answer our question after thinking for a few minutes.

Wang: Because I want to challenge myself. And I want to know whether I am appropriate to be a leader or not.

Lien: I think this is an opportunity for me to learn to communicate with different people. What's more, I think this experience can be an unforgettable memory in my college life.

Writing down their answers, we did not stop for a break so we then asked the next question: "Can you introduce to us your work?" They answered at once.

Wang: The first is to settle the schedule of annual play and make sure that everyone does his/her jobs well. And we also have to solve the problems between different groups so that the preparation can go on smoothly.



We thought for a while and asked them the third question. "What

difficulties do you meet during the preparation?" As soon as they hear this question, there soon was a small discussion between the two interviewees. After some discussion, they finally started to answer our question.

Lien: I think the difficulty might be the differences of our expectations toward the annual play. Therefore, the results are always not like what we have expected. I think this is the most important part that we still need to make effort.

Wang: And I...I think the difficulty is how to arrange the human resources well. Some participants care more about their own affairs so they make fewer efforts than others. However, we cannot blame them on it so I think that arranging human resources well is extremely difficult.

After answering this question, they seemed relieved than the beginning of the interview. And we asked them the forth question. "What have you learned during the annual play?"

Lien: If anyone wants to declare anything to the rest of people, he/she must describe everything and every detail as clearly as possible.

Wang: Communication is very important. If you want to say something, then you just say it. Thoughts differ from person to person. So expressing exactly what you feel and what you think can help us to know each other better and avoid misunderstandings.

We kept going on asking them the next question, "What are your reflections on being under the position?" As soon as we said the question, they started to pour out words, even "fighting" for taking the floor.

Wang: Taking up the position of the production manager of annual play lets me know more about the so-called "the reality of society" or "the dark side of society" early. Annual play is just a class-based activity, but there have been enormous problems during the process of preparation. The experience of being the coordinator of our annual play also lets me find out that there are still many things to learn and forgetful details to keep an eye on. I think this work experience may be helpful as I start my work career in the future.

Lien: It's very important to communicate and negotiate with others. The details of any work should be arranged well beforehand. Carefulness is very crucial for doing any work, even the assured details have to be double-checked. The way you talk should be sincere and euphemistic while communicating and negotiating with others, or assigning works to someone. However, if the progress is lagged behind the schedule, you have to turn the screws without scruples on those who are in charge of the works that have not been finished properly.



Wang: Sense over-strides sensibility. No matter how terrible the situation is, you have to put aside personal emotions to solve the problems first.

Lien: You should stick to do what you think right. There may be different opinions, but it's impossible to meet everyone's needs, or to satisfy everyone. Therefore, the only thing we can do is to satisfy the majority and stay the course. Of course, it's vital to listen to as many opinions as possible to make the best decision.

They were very interested in this question, since they answered this question heatedly as if you can see their eyes are afire.

"Ok, ok. Let's move on to the last question!" We interrupted them

and took the floor; otherwise it was likely that they would deliver a harangue.

Vicky: Can you talk about your expectation to the annual play or words you want to say to the rest of us?

Wang: Even though the process of preparation is time-consuming and arduous, I hope everyone can keep working hard till the last

second. After all, no matter what the annual play will be, the experience this time has been a part of our lives. Whenever we recall it afterward, this experience must be useful in some way.

Lien: Hope the annual play end with a perfect ending.

Even though they looked tired and they complained a little during the interview, they still gave us a smile after the interview finished. The smile was warm and it made us believe that we can overcome the difficulties and the annual play won't let us down.

An Incredible Impression on Actors of Mission Impossible

Larky 周彙捷

Michelle 張逸瑤

Charlotte 賴映蓉

Knock! Knock! A girl with long hair came into the room. As usual, she said politely, "Sorry for interrupting you." She is today's protagonist, Evelyn, who plays the supporting character, Margherita. We learned from her some inside stories about the rehearsals.

Q: When rehearsing, what kind of obstacle have you met?

A: My lines repeat again and again; therefore, it is hard to express different feelings in different situations. I would not know what to do whenever I do not have any lines.

Q: Since *We won't pay! We won't pay!* is a long play, how do you memorize all the actions?

A: Because I practice continuously and then I integrate myself into this role, Margherita, I perform my actions without thinking. Every action becomes natural just like I become Margherita.

Q: Are you tired of rehearsing repeatedly?

A: Now I do not think so. Instead, I feel a little bit nervous for the annual play is coming soon.

After finishing the short questions above, we asked Evelyn about her impressions on other actors. From her viewpoint, we can see clearly the earnest sides of other actors. According to Evelyn, the leading actress, Sue, is an earnest person. She often arrives at Floor 6 on time to rehearse and she is never late. At the beginning, because she doesn't want to be criticized, she even skips some classes to practice by herself. She really takes this play and her role seriously.

As for the most hard-working person, without any hesitations, Evelyn said it is surely David. From gloomy Sargent, arrogant state trooper, timid gravedigger and finally to senile grandfather, it is a real challenge for David. In order to play these four different roles perfectly, he modified his acting over and over again without frowning. Evelyn affirmatively gave her comment that David does make every effort to do his best. David even sets a high goal for himself. According to his roommate, Hayden, David always keeps memorizing his lines seriously at home.



Evelyn then released more details about the other two male actors. At first, Alan has many troubles, but he soon integrates himself into the role. Moreover, he likes his role very, very, very much, so now he handles his role smoothly. He has many opinions and always provides many good ideas. Every time he thinks of an idea, he will raise his hand, stretch out his index finger, and cry out "Oh" in alarm. When Evelyn talked about this and imitated Alan's action, she couldn't help laughing. And the other male character, Karsten, doesn't appear on the stage that often. But he has talent for music and devotes his talent to sound effects.

Evelyn's answers and descriptions are like herself—extremely sincere. With this attitude, she will play Margherita very well on the two performances on May 9th and 10th.



Leading roles of mission impossible

In the campus, there is a room always filled with hustle and bustle---in room 609 of the School of Humanities building, we see that some actors are having their lunch, and some are reading their scripts or preparing to rehearse. Sitting around a big table, they talk and laugh at ease like a group of good friends. Indeed, these five actors have built up a relationship much closer than good friends; they have become a team and they are acquainted with each other thoroughly. Therefore, let us take a look at the impressions the actors have about others.

Alan Wang as Giovanni

Everyone says with one voice: "He is cute!" The facial expression Alan shows most often is raising his brows. Also, they say he always live in his own world. Alan likes to provide different ideas and advice to other actors and actresses, and he enjoys playing other roles as well.



Karsten Liu as Luigi

When talking about Karsten, everyone starts to mock him ceaselessly: he always acts too much! Besides, he likes to add elements of violence into this play! When they discuss the cues on the stage, he prefers "putting" himself on the table, on the chair or on the floor. "He must be fond of the terrestrial gravity very much!" He always asks: "How do you think about this song?" (That's because he is also the leader of the music editors.)



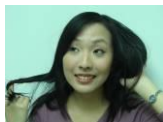
Sue Lin as Antonia

"She is capable!" Suddenly, everyone begins to praise her: Sue is the first one finishing memorizing the lines among all actors; also, she is highly stable at her performance. Sue is extremely punctual and is never late for rehearsal. Sometime, she will be a little angry at those who are late. She once said, "Can we halve the fine for lateness? They are not capable of paying at all."



Evelyn Huang as Margherita

Evelyn is generally acknowledged as the performer who is working very hard. Because the characteristic of her role has an obviously great difference with her own personality, she endeavors to interpret her role with efforts. Now, everyone thinks Evelyn has a breakthrough on her role! Besides, there is no one who likes laughing more than Evelyn!



David Lin as Police Sargent, State trooper, Gravedigger, and Old man

David is very hard working, too. He plays 4 roles in this play, and it is a highly difficult mission, which also makes him demand himself very strictly. David's facial expression is very variable. Other actors say that as long as he forgets what he should act, he will become very sissy! And they say, "In fact, David cannot clap his hands like normal people. It is lots of fun to see him clapping his hands in rehearsals."



Almost every day, these actors come to room 609 to rehearse again and again for the play. No matter how weary they feel during the rehearsals and how depressed they are when lack of inspiration, they just wipe their sweat and tear away, and then keep carrying on their job. Although it is hard to be an actor, undoubtedly, they can learn many things from this and get a unique experience. We are convinced that they will recall this special experience with smiles.

Buzz! Buzz! Buzz! Public Relations is a "BEEsy" Job
Eva 洪慧珊

"Mama~ I want money. Mama~ Give me money," a group of students were singing the song together happily. It was Monday afternoon in NTPU campus. "Ok! Now I declare the meeting open," said the leader, Otto (洪銘鴻).

"I'm afraid that there would be lots of problems. Lots of companies are not willing to be our sponsor because there is no commercial benefit for them," one student in the team looked concerned.

"Good! We failed again," another student said ironically.

"At least we have found some other companies to be our sponsors. Cheer up! You guys," said the other one.

"We still have lots of work to do. Besides raising money for the annual play, we have to send letters to English departments of other universities; in the two days of the annual play, we have to be the receptionists and handle lots of things. Not only this . . .," said the leader. The meeting seems to go on for years and would never end.

After the meeting, the leader came to me and started talking to me.

"Our job is to serve as the bridge between the annual play working group and the media outlets. Also, we try every ways to raise money for our annual play. Most of our jobs are complicated and can be very challenging. You may be asked to find some completely random items in a short amount of time." The leader of publicity team seemed very proud of his job. He took me to a table, sat down, and kept talking.

"You know what? We did face lot of challenge during the past few months, especially during this depression time. But sometimes we got self-fulfillment. For example, one of our members went to a Chinese herbal medicine shop for raising money, it just happened that a client was there and paid the medicine bill. And the boss said if we don't mind, the money the customer paid was ours. So in some way, it's not that difficult to do this job. You just keep doing what you need to do and believe tomorrow will be better."

In the sunshine, I could see the beam on his face when he showed his optimistic smile. I was also in a daze and saw his eyes sparkling.



"Sorry! I have tons of things to do. See you next time."

He walked away valiantly as if wearing an overcoat of superman. I saw him walk away and fade out from my eyes. I guess they don't take a rest until they are totally exhausted. And maybe the leader can fly up right in front of the sun if he wants. And his team can fly with him to finish everything.

I feel a sudden strong breeze when he walks away.

Where the Beauty Comes From--- The Art Design Team
Evelyn 黃伊婷

If you have ever been to a beautiful garden, you must be very familiar with the fragrant scent and clusters of colorful butterflies. And this is exactly what I experienced when interviewing the members in the Art Design Team. The team is composed of all-female members, and it is no doubt that almost every beauty in our class is in this team. Everyone in the group is just like a unique butterfly. When they gather together, they become the garden itself.

It was a Monday noon, when all group members of the Art Design Team need to hold a regular meeting. Larky (周彙捷), the leader of the group, as responsible as usual, had already arrived where the team members should meet and prepared for everything well, being ready to announce to her members what should be done in the following days. Few minutes later, the other members came one by one, like one butterfly after another. Since all of them were pretty and dressed lovely, sometimes there was an illusion that they were not in a meeting at all;

instead, they were models in a fashion show. However, what is seen is not always true. You may see the beauty of these girls, but you may not see the efforts these girls have made for all these days.

The most agonizing torture these members had suffered was the time when they were designing logos and drawings for the posters, brochures, and so forth. Works like art designing need much inspiration; nevertheless, inspiration does not come to art designers all the time. Therefore, sometimes the schedule the team made in the beginning had to be postponed for so many weeks. But fortunately, in the end, the inspiration did knock on these designers' door. For instance, the large poster was designed by Julia Jiang (江則潔) in just one night, as the small poster was also designed by Joy Zhong (鍾儀). Moreover, Larky also spent a whole afternoon drawing the poster of the introduction of the actors and directors.



"The general concept of the design for the play is focused on pregnant women and the rage aroused from people against the government," said Larky. On the posters, for example, the pregnant woman with cans, bread, and fish in her belly highlights the ridiculousness of the situation depicted in the play and the banners also show the protest against the unfairness in the society.

Most of our classmates said that the Art Design Team really did a good job. The posters and postcards, etc. are fantastic. No wonder most of our classmates desire to get more pieces than the amount they should have.

Finally, thanks to the devotion from these butterflies in the Art Design Team, others can get a perfect idea about our play just at the first glance of these publicity productions. Without them, there would be no *We Won't Pay! We Won't Pay!*

A Long Struggle to the Birth of a Play

Patrick 范德政
Ming-Jie 張明捷

What Lies under the Table

When asked by a journalist if he planned to shoot a film in Taiwanese, Ang Lee, the world-famous director known for his many award-winning movies—*Crouching Tiger, Hidden Dragon, Brokeback Mountain*, and *Caution, Lust*, said that he has to have a good script first. From Ang Lee's words, we can see how vital a good script is.

As for our annual play script, the members of script team also took great pains to choose among plays. At first, the leader of script team—Tracy—asked the members of script team to pick out five to seven scripts, and finally the number was narrowed down to two plays—*We Won't Pay! We Won't Pay!* and *Communicating Doors*. Finally, it was *We Won't Pay! We Won't Pay!* that stood out as our top choice.

However, it is a long process from which the script came out. At the end of the sophomore semester, the script members did some research and each of them provided a script one liked most. Genres, including comedy, tragedy, social play and musical, were also taken into consideration. After making an analysis of the pros and cons of the four genres, it was a social farce—*We Won't Pay! We Won't Pay!* that beat other genres, for other genres either require lots of professional dancing and singing or challenge our acting tremendously.

When the final two plays were to compete, *We Won't Pay! We Won't Pay!* beat *Communicating Doors*. The class voted three times. The first two vote results were neck to neck but in the long run, the former won two times out of three. The reason our classmates chose it is that the script can reflect the situation of today's society in Taiwan. *We Won't Pay! We Won't Pay!* talks about the common fighting against the suppression from authority. It is expressed through the use of sarcasm and ridicule. The acting is humorous in contrast to the underlying pain of the reality.

Want to see something inspiring and reflecting current social reality in Taiwan? Then you can't miss our best performances.

Lines Magicians behind the Curtain

Undoubtedly we are going to have a nice show on May 9th and 10th with all the actors performing, props settling, special efficacy playing, and the audience applauding and screaming. But we can do it better to serve all of the audience whether you understand English or not! Yes, we'll have another screen nearby the stage with the translated subtitles on it, isn't that sweet? Since the play we perform will be in English, translation turns out to be a very important element. Well, you are wondering and starting to imagine how the crews work to finish this tough task, aren't you?



When it comes to the difficulties in translation, the structural problems between English and Chinese made our crews struggle, according to the leader of the crews Evon Hsieh (謝依彤). But as the saying goes "unity is power," our crews hold a regular meeting every week to deal with the difficulties. Of course, besides clarification, when they get stuck with some serious questions, they vote for the results or even ask our director or professors. And what about those exclamations? Wouldn't it be weird to directly translate them into Chinese? Don't worry, the crews have already thought of it. They would transfer those exclamations into a suitable way we use in Chinese. For example, the line "What a thing to do!" means that someone did something in an unbelievable way. So we translate it into "這種事也做的出來!" in Chinese in order to adapt to the language we use. Next, since we are having the greatest event in our college life, we are eager to do something crazy such as adding some trendy words or even Taiwanese into the translation! But we then think of those people who speak neither English nor Taiwanese, so we didn't do it.

We have worked extremely hard to complete the task; we have devoted ourselves to finishing the job. And we hope you will enjoy the show!!

The Miracle Workers on Performers' Costumes and Makeup

Evon 謝依彤
Sue 林玉書
Karsten 劉佩靈
Cherry 黃雯琪

When you see the actors on stage, what impresses you most at the first glimpse? It must be their faces and costumes. Costume Designer's work is just related to these. About one year ago, members of the costume team for our annual play were still busy designing every role's costume style and prepare costumes for the oncoming performances. When a play comes to an end, and you applaud with "Bravo," most of you might ignore these invisible but important workers' effort to a play. During the preparatory time, the styles of costumes and what the designers want to offer to audience are the constant questions lingering in their minds. In order to separate every role's character and style, they have to overcome the different opinions among the group. With the conflicts and discussions between each member, they complete their work and are ready to present the best to audience. Today, we are much honored to interview the leader of the costume and makeup group, Sabena Chen (陳秀慧). We hope that her answer can make you know more about the way they work.



How did you costume each character?

After discussing with the directors, we set the background in the 50~60's in America. We found much information and we've been making every effort to make the characters' hair style and costume match and reflect the times.



For their hair style, we will prepare wigs for the actresses because it might

be too expensive to do the hair style on real hair, and we will dye and perm the actors' hair so they will have colorful hair and thick fringes which are reminiscent of Beatles. Antonia will have brown, middle-length hair, with the end of it curly outward. Margherita will have short, curly and blond hair. Giovanni will have short, curly and dark brown hair. Luigi will have short and titian hair. As for the sergeant, trooper, old man and gravedigger, they will wear bald wigs. In terms of the costume, the actresses will wear A-line dresses with stripes or colorful mod flowers which were popular in the 60's in America. Giovanni will wear thin-frame glasses, galluses, high-rise overalls, belt, and white shirts which are a bit dirty. Luigi will wear white shirts and overalls with pockets. The mad women will be in monochrome dresses. For their shoes, we prepare black, white, and navy blue rubber shoes for the actors, while black and brown Mary Jane shoes for the two actresses. We believe that with our exquisite costume design, we will bring you the illusion that you are right in the 60's in America.

Did you ever encounter any troubles during the process of finding costume?

Because of the mistake by the stage team, the cosmetic company Shu Uemura canceled part of their original sponsorship, which aggravates the problem of our shortage of money. Furthermore, many times we've got too idealized, so there isn't enough money for us to buy our ideal costumes, and there are times that our ideal costumes don't meet directors' or advisers' expectations. The shortage of money also makes our team to pay the extra fee ourselves. "I have to pay for the transportation fee in the searching process myself, and the amount of money in my telephone bill increased over these months because I have to contact different firms," said the team leader.

As for the assignment of work, every team member has lots of work to do; thus the shortage of manpower is also a serious problem. Sometimes it is also difficult to integrate all kinds of opinions in a team to make a final resolution. What's more, some members don't concern themselves enough with this work. For example, with the excuse that they're already trying to get their jobs done, some are late or even absent at the meeting. Though it happens sometimes, as a whole, they are all dedicated to their work.

Besides, we faced another trouble when we try to find a suitable cosmetologist. At first, we'd found one cosmetologist. She agreed to help us with a modest pay and can help us deal with all the problems associated with makeup and hair style. At the beginning, we thought it's wonderful and convenient that she can do everything by herself. However, after thinking twice of it, we found it impossible for her to take care of all the performers on her own in a short period of time. Moreover, she showed her intention: she wanted all the cosmetics. This is why she was willing to help us with such a low pay. Furthermore, she asked many cosmetics that we might barely use in our annual play. It was the last straw. We decided to ask other cosmetologist, more expensive but sincerer ones, to help us.

After you read the above information related to the costume and makeup group, you probably cannot wait to see the fruits of their hard labor. Therefore, when appreciating actors' attractive and abundant facial expressions and movements, you should not forget to partly attribute the brilliant performances to our costume and makeup group. And please do not forget to give them a big hand at the same time.

Unforgettable Experience – An Interview of the Stage Properties and Sound Effects Teams

Jina 初君珍

Yoan 張淑媛

Stage properties and sound effects are important part in the play. Without them, the play would not be a great play. Our classmate Amy (林娟如) shared with us her experience in participating in the team of stage properties.

Q: What's the time period this performance is set to?

Amy: It is set to the 1960's and 1970's; therefore we should all furnish with antique wooden furniture.

Q: How do you prepare all the properties?

Amy: We bring some properties from our home, so we do not have to buy new ones; it will help us save much money. Because we have spent a lot of money on stage properties, we have to save money as much as possible. We try to borrow some properties from other people. For example, we borrowed the refrigerator and the cabinet from the FLAL office. We also borrowed a bed and a cooking range from others.



Q: Do you think stage properties are important in this performance?

Amy: I think props are important in this performance, because this performance will use many props. Our director requested us to prepare every piece of furniture.

Q: What is the most difficult problem?

Amy: The setting of this performance is in the house; accordingly we have to prepare every piece of furniture. Some articles of furniture are very difficult to prepare. For instance, there are a refrigerator, a bed and a table.

Q: What did you learn from this experience?

Amy: Although our group has many things to do, we cooperate with group members in doing everything. From this experience, I have learned how to cooperate with other people.

After interviewing Amy (林娟如), our next schedule is going to interview the sound effects group. Our classmate Jane (陳奕綦) told us her experience working in the team of sound effects.

Q: What are the contents of the work in this group?

Jane: In this group, we are responsible for background music and sound effects. After we have found some background music or sound effects, we must give the music list to the leader and discussed with the teammates. Next, the background music and sound effects that were selected will be edited.

Q: How is your teamwork going?

Jane: After the leader illustrated all of the works, then the teammates selected what they want to do. After knowing the content of the works, I chose to find sound effects.

Q: Where did you find the background music and sound effects?

Jane: The leader listed the kind of music and sound effects that are appropriate for the performance and this music list was listed through the discussion between the leader (Karsten) and the director (Traci). According to the plot, the leader and the director discussed styles of music. Actually, I do not know definitely about the styles of music that we will use in our performance. According to this list, I found the sound effects from the internet and Karsten is responsible for the background music. Because he has listened much music and he knew more about music.



Q: Did you encounter any difficulty?

Jane: Although I can find the source of sound effects easily on the Internet, I must spend much time to hear these sound effects and find the most suitable sound effects for our performance. Then, it is

also difficult to find background music because the performance is set to the 1960's and 1970's. Therefore, we must find some music that is appropriate for the setting. Our performance is divided into three sections. We will play the different background music before the play begins and at the end of the play. I think that these are the difficulties that we have encountered.

After this interview, we felt that every one of us is working very hard for this annual play. Although we are very busy in preparing this play and schoolwork at the same time, we work hard and do everything with group members, and we all have passion for this annual play. We hope our interview will also help people to know about these two backstage heroines.

Energetic Chaos

Eri 矢口惠理

Celia 孫新詠

Ray 徐孟瑞

"It's already six o'clock. Maybe we should get going." One classmate reminded us of that. We all stood up and left for the building of the College of Humanities. It was a raining day. We took the elevator to the sixth floor, and behind the iron door of elevator was a long, dim and silent passage. Contrasted with the dim passage, there was a little bright room full of laughter at the end of it. We first heard clearly the vital voice of Brian (林家豪), our associate director, from the other side of the passage. When we walked closer, we found that Evelyn (黃伊婷), who sat beside the door, was smiling to us. "Welcome! Welcome!" the whole crew said when we walked in. It's just like that we're entering another totally different world.



The room was crowded with all sorts of property: clothes, bags, and even a gas stove. All the properties were in a mess, but it seemed that no one really care about it. Lively English songs were played loudly when our director Traci (陳芳瑩) and the actors were discussing some details. At the same time, Echo (林健如), the leader of filming team, was holding a video camera, recording all these situations. Gradually, we started to realize that the day was a special day—the day for recording our preview.

When the chief actor Alan (汪斌卿), and David (林品倫), who acts the police sergeant, grave digger, state trooper and grandfather, were rehearsing by themselves, our leading actress Sue (林玉書) and Evelyn were sitting at the corner, trying to memorize their lines. Suddenly, we found that Tracy and Brian disappear from this room, and after a while, all the actors were gone. We sat confusedly in the room with the lively music. What happened? We finally found the answer in the restroom—they were going to put on the costumes!

A few minutes later, Evelyn and Sue came back with beautiful dresses. Everyone in Room 609 said, "Evelyn, you are so cute. You look like you're coming out from the fairy tales." Although our actresses were ready to rehearse, our actors were still making up themselves. At this moment, we saw Alan help David wearing his necktie in the corner of Room 609. Thirty minutes later, the rehearsal still wasn't started and everyone was walking around. We had nothing to do so we walked out of Room 609 and saw that Evelyn and Karsten (劉侃靈) were practicing on the hallway. They were practicing the action of embrace and turn. It seemed to be an easy action, but actually it was a difficult one. Besides, Evelyn's ankle was hurt and it made this action more difficult. Sometimes Evelyn and Karsten had to pause when people passed the



hallway. Suddenly, Brian came to our side with his pregnant belly because Tracy and he were going to take a picture for our annual play.

After they took a picture, it was about 7 o'clock p.m., and all the crew was ready to record the preview for the annual play.



In a joyful atmosphere, Sue and Evelyn slowly walked on to the "stage." As Brian called the scene, suddenly the whole room was veiled with silence. "And then... what happened?" the bright voice echoed through the room. At that

moment Sue and Evelyn were not themselves anymore; they became Antonia and Margherita. Being first-time audience of their rehearsal, we were all totally astonished as well as fascinated by the performance of these two girls. But all of a sudden, the dignified mood was broken by a cute laughter; it was Evelyn who often cannot help herself from laughing during rehearsal. But she never forgot to say sorry to all whenever she got NGs, and her lovable character tells that she is the very person for Margherita.

Next scene they rehearsed was the one-man show of the Trooper performed by David. In this play, David has to play four different roles, and Trooper is one of them. Holding a very cool black "gun" in his hand, he started to act. We all looked at his performance in earnest eyes. At first he spoke all his lines perfectly. However, when he started to walk to the right, Chinese line popped up from his mouth. "I walked to a wrong side." He said it so naturally that nobody found out that it was a NG. When realizing that, all of us including audience, cast and directors burst into laughter. Every time David acted, something funny always happened. We think that he is a genius of making people laugh.

Then here comes our coolest dandy leading actor Alan and co-leading actor Karsten, who respectively play Giovanni and Luigi. The two actors entered the "stage" with a lot of bags on their shoulders. Although the bags were actually not heavy at all, they puffed so vividly as if carrying the bags made them totally exhausted. We were very impressed by their exaggerated but cute performance because that was extremely different from the everyday Alan and Karsten.



After watching one of their rehearsals, we realize how diligently our directors, stage managers, and casts are preparing for the annual play! They are all sincerely dedicating themselves to our annual play performance. We believe that they will certainly present their best performance on May 9th and 10th.

WE WON'T PAY!
WE WON'T PAY!

Time : Friday, May 9th, 2008 Admission time 17:30
Saturday, May 10th, 2008 Admission time 14:00
Place : Taipei County Hakka Museum
(No. 239, Long-en St., Sansia Township, Taipei County)

Free shuttle buses from Taipei University Dorm and
Taipei County Yingge Train Station
To Taipei County Hakka Museum

For more information,
Please visit our website:
<http://www.ntpu.edu.tw/dafl/annualplay2008>